***Образец-Приложение № 1***

**ДО**

**ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ**

**ЗА МЕТРОЛОГИЧЕН И**

**ТЕХНИЧЕСКИ НАДЗОР**

**БУЛ. „Д-Р Г. М. ДИМИТРОВ” № 52А,**

**1797 ГР. СОФИЯ**

**О Ф Е Р Т А**

**ЗА УЧАСТИЕ В ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ОБЕКТ ХОТЕЛСКО НАСТАНЯВАНЕ НА СТОЙНОСТ ПО ЧЛ. 20, АЛ. 3 С ПРЕДМЕТ:**

**„Осигуряване на хотелско настаняване на служителите на ДАМТН при служебни пътувания в чужбина“.**

1. ***ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА УЧАСТНИКА:***

Настоящата оферта е подадена от: …………………………………………………..........

*(наименование на участника)*

………………………………………………………………………………………………… *(адрес на управление, ЕИК по ЗТР)*

чрез ………………………...........................................................................................................

*(собствено и фамилно име на представляващия участника, адрес за кореспонденция)*

***II. АДМИНИСТРАТИВНИ СВЕДЕНИЯ:***

1. Седалище и адрес на управление ........................................................................................

Телефон...........................................

Факс................................................

Е-mail..............................................

2.Лице за контакти ......................................................................................................................

Длъжност .......................................................................................................................................

Телефон/факс/Е-mail..................................................................................................................

3.Лице представляващо участника: ........................................................................................

*(данни по документ за самоличност)*

4. Обслужваща банка: …………………………………………………………………………

Сметката, по която ще бъдат извършвани разплащанията по договора, ако участникът бъде определен за изпълнител на поръчката:

IBAN………………………….. ................................ BIC ...............…………………………..,

Титуляр на сметката: ..................................................................................................................

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

С настоящето Ви представяме нашата оферта за участие в обявената от Вас обществена поръчка с предмет:„Осигуряване на хотелско настаняване на служителите на ДАМТН при служебни пътувания в чужбина“.

Декларираме, че желаем да участваме в обявената обществена поръчка с горепосочения предмет и сме в състояние да я изпълним изцяло в съответствие с изискванията, посочени в публикуваната Обява за събиране на оферти.

Декларираме, че ..........................................................(попълва се наименованието или името на участника) като участник в обществената поръчка отговаря на всички изисквания, посочени в Закона за обществените поръчки и в предварително обявените условия от Възложителя.

При изпълнението на обществената поръчка **няма да ползвам подизпълнители / ще ползвам подизпълнители,** които са запознати с предмета на поръчката и са дали съгласие за участие в процедурата. ***(невярното се зачертава).***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Подизпълнител/  Наименование  ЕИК/БУЛСТАТ  Седалище и адрес на управление | Обхват на дейностите, които ще извършва всеки подизпълнител | Размер на участието на подизпълнителя в % |
|  |  |  |
|  |  |  |

* Подизпълнителите отговарят на изискванията за критериите за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях не са налице основания за отстраняване.
* Подизпълнителите са запознати с изискването, че не може да представят самостоятелна оферта.
* Приемаме да отговаряме за действията и бездействията на подизпълнителите.

*Уточнение:* *В случай, че участниците ползват подизпълнители в офертата следва да се представи доказателство за поетите от подизпълнителите задължения, декларация по образец.*

Като неразделна част от настоящата оферта, прилагаме:

1………………..

2………………..

3…………………

4……………………..

5……………………..

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (име и фамилия)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (длъжност на представляващия участника)

Дата: ……............

***Образец - Приложение № 1а***

*\*попълва се от подизпълнител, когато е необходимо*

**Д Е К Л А Р А Ц И Я**

Подписаният/ата/ите ...................................................................................................................................

(имена)

в качеството си на ………….………..……………………………………...............................

(длъжност)

на подизпълнител: .………………………………………………………………..................

(наименование на подизпълнителя)

ЕИК/БУЛСТАТ …............................................................................,

в съответствие с изискванията на Възложителя при възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Осигуряване на хотелско настаняване на служителите на ДАМТН при служебни пътувания в чужбина“.**

ДЕКЛАРИРАМ,

че съм съгласен да участвам в обществена поръчка с горепосочения предмет като подизпълнител на участник:……………………..……….....................................................…

(наименование на участника)

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Дата: ………………….. ДЕКЛАРАТОР: ..................................

(подпис, печат)

**Забележка:**

*1. Декларацията се попълва от всеки подизпълнител поотделно.*

*2. Предоставяните лични данни ще се използват за целите на обществената поръчка при спазване на изискванията на законодателството в областта на личните данни, осигурявайки тяхната сигурност.*

***Образец - Приложение № 2***

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

За изпълнение на обществена поръчка с предмет:

**„Осигуряване на хотелско настаняване на служителите на ДАМТН при служебни пътувания в чужбина“**

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

1. Предлагаме да изпълним без резерви в пълно съответствие с Техническата спецификация, с изискванията на Възложителя и с установените в страната нормативни разпоредби и добри практики, както и в законодателството в областта на обработката на лични данни, осигурявайки тяхната сигурност, предмета на обществената поръчка: **„Осигуряване на хотелско настаняване на служителите на ДАМТН при служебни пътувания в чужбина“,** като правим следните обвързващи предложения за изпълнението й:

2. Предлагаме да осигуряваме възможност за приемане и изпълнение на заявки през работни дни от 08.30 ч. до 18.00 ч., както и в извънработно време, включително през почивни и празнични дни, по 24 часа в денонощие, 365 дни в годината.

3.Предлагаме организацията на дейностите, както следва: ……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

3.1. При направена заявка за резервация на хотел предлагаме да изпратим отговор на Възложителя в рамките на: …………………………..;

3.2. Потвърдена от Възложителя заявка предлагаме да изпълним в срок до: …………………………………;

3.3. Предлагаме срокът за доставка на ваучера за хотелско настаняване да бъде: ……………………………………………..

4. Предлагаме следните допълнителни условия и услуги за поевтиняване на услугата и/или повишаване на качеството й:

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

5. Предлагаме следните мерки за преодоляване на рисковите ситуации, посочени в техническата спецификация: …………………………………………………………………

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

6. Съгласни сме срокът за изпълнение на дейностите по обществената поръчка да е 12 (дванадесет) месеца, считано от датата на подписване на договора.

7. Декларираме, че сме съгласни срока на валидност на офертата да е не по-малък от 60 (шестдесет) календарни дни считано от датата на подаването им.

8. Декларираме, че сме съгласни със съдържанието на приложения проект на договора и приемаме клаузите в него.

9. Декларираме, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

10. Задължаваме се, ако бъдем избрани за изпълнител на поръчката да не разгласяваме на трети лица информация/обстоятелства, станали известни на нас и/или на наши служители във връзка с изпълнението на договора, включително след изпълнението му или при прекратяването му.

11. В случай, че ............................................................ (попълва се наименованието или името на участника) бъде определен за изпълнител на обществената поръчка, се задължаваме при подписването на договора да представим:

* Всички необходими документи, предвидени в чл. 58 ЗОП, и в указанията за участие от съответните компетентни органи, удостоверяващи липсата на обстоятелства по чл. 54 от ЗОП;

12. Предоставянето от нас, в изпълнение на договора, на услугите по осигуряване на ваучери за хотелско настаняване и съпътстващите услуги, ще бъде извършвано от представителството ни с адрес: ................................................................................................, тел:............................................................., е-mail:....................................., на които могат да бъдат правени заявки.

Представям документ за упълномощаване, тъй като подавам офертата в качеството си на лице, което не е законният представител на участника.\*

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за деклариране на неверни обстоятелства.

***\*Забележка: Записва се само, когато офертата не е подадена от законния представител.***

*Дата……………………………………………*

*Подпис и печат……………….………………………….*

*Име, фамилия, длъжност…………………………………….*

***Образец - Приложение № 3***

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

за изпълнение на доставките по обявената от Вас обществена поръчка с предмет: **„Осигуряване на хотелско настаняване на служителите на ДАМТН при служебни пътувания в чужбина“**

|  |  |
| --- | --- |
| **Наименование на участника :** |  |
| **Представляващ:** |  |
| **Седалище по регистрация :** |  |
| **ЕИК по Булстат :** |  |
| **Адрес за кореспонденция:** | *(държава, град, пощенски код, улица, №)* |
| **Телефон:** |  |
| **Факс:** |  |
| **Лице за контакт:** |  |
| **e mail:** |  |

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

1**.** Заявяваме, че предлагаме да изпълним предмета на обществената поръчка в съответствие с условията на настоящата поръчка.

1. Представяме Ви нашето ценово предложение за изпълнение на обществената поръчка с горепосочения предмет, изготвено съгласно Техническата спецификация на Възложителя и нормативните изисквания в тази област, както следва:
2. **За целите на оценяването на офертата, предлагаме следното:**
   1. Такса за обслужване и издаване на ваучер за хотелско настаняване на дестинации в Европейския съюз – в размер на ………………….(словом:……………………….) лева без ДДС;
   2. Такса за обслужване и издаване на ваучер за хотелско настаняване за дестинации извън Европейския съюз - в размер на ………………….(словом:……………………….) лева без ДДС;
   3. Предложена цена на една нощувка с включена закуска и градска такса в Европейския съюз в размер на………………….(словом:……………………….) лева без ДДС;
   4. Предложена цена на една нощувка с включена закуска и градска такса извън Европейския съюз в размер на………………….(словом:……………………….) лева без ДДС.

*Забележка :*

***Предлаганите от участниците такси за издаване на ваучер за хотелско настаняване, не могат да бъдат по-ниски от 0,01 лв.***

***Предложените ценови параметри за изпълнение на поръчката са в български лева и се посочват с точност до два знака след десетичната запетая.***

***В случай на несъответствие между цената изписана цифром и словом, за вярна се приема изписаната словом*.**

**4.** Декларираме, че предложените от нас размери на таксите за издаване на ваучери за хотелско настаняване са максимални и **няма да бъдат променяни за срока на договора**.

**5.** Декларираме, че предложената цена за нощувка с включени закуска и градска такса при хотелското настаняване няма да надвишава определените стойности в Наредбата за служебните командировки и спациализации в чужбина.

**6**. Приемаме, че единствено и само ние ще бъдем отговорни за евентуално допуснати грешки и/или пропуски в изчисленията на предложените от нас цени.

**7.** Предлаганите цени са формирани до краен получател и включват всички разходи за изпълнение на поръчката.

Подпис и печат

|  |  |
| --- | --- |
| Дата | \_\_\_\_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_\_ |
| Име и фамилия | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Длъжност  [качество на представляващия участника] | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Наименование на участника | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

***Образец - Приложение № 4***

|  |
| --- |
|  |

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

**По чл. 97, ал. 5 от ППЗОП**

**за обстоятелствата по чл.**  **54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 ЗОП**

Подписаният/ата ……………......................................................................................................................

(*имена)*

в качеството си на …………………………………..........................................................

*(длъжност)*

на .......................................................................................................................................................................

*(наименование на участника)*

ЕИК/БУЛСТАТ …............................................................................,

в изпълнение на изискванията на Закона за обществените поръчки, Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки и на   
Възложителя при възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Осигуряване на хотелско настаняване на служителите на ДАМТН при служебни пътувания в чужбина“**

**ДЕКЛАРИРАМ, че:**

1. Не съм осъждан с влязла в сила присъда/ реабилитиран съм (невярното се зачертава), за престъпление по чл. 108а, чл. 159а - 159г, чл. 172, чл. 192а, чл. 194 - 217, чл. 219 - 252, чл. 253 - 260, чл. 301 - 307, чл. 321, 321а и чл. 352 - 353е от Наказателния кодекс;

2. Не съм осъждан с влязла в сила присъда/реабилитиран съм (невярното се зачертава), за престъпление, аналогично на тези по т. 1, в друга държава членка или трета страна;

3. По отношение на мен не е налице конфликт на интереси, който не може да бъде отстранен.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за неверни данни.

Задължавам се при промени в горепосочените обстоятелства да уведомя Възложителя в 7-дневен срок от настъпването им.

Публичните регистри (съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен), в които се съдържа информация за посочените обстоятелства, са:

1.....................................................................................................................................................

2....................................................................................................................................................

Компетентните органи (съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен), които са длъжни да предоставят служебно на Възложителя информация за обстоятелствата, са:

1.....................................................................................................................................................

2.....................................................................................................................................................

Дата ............................/ ............................/ ............................

Име и фамилия ..........................................................................................

Подпис на лицето и печат ...........................................................................................

***Забележка:***

*1.**Декларацията по чл. 97, ал. 5 ППЗОП за липсата на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 ЗОП се подписва от лицата, които представляват участника.*

*2. Предоставяните лични данни ще се използват за целите на обществената поръчка при спазване на изискванията на законодателството в областта на личните данни, осигурявайки тяхната сигурност.*

***Образец -- Приложение № 5***

**Д Е К Л А Р А Ц И Я**

**по чл. 97, ал. 5 от ППЗОП**

**за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 3-5 от ЗОП**

**във връзка с участие в обществена поръчка по чл. 20, ал. 3 от ЗОП с предмет:**

**„Осигуряване на хотелско настаняване на служителите на ДАМТН при служебни пътувания в чужбина“**

Долуподписаният /-ната/ ,

представляващ в качеството си на

със седалище и адрес

на управление: , тел./факс: , вписано в търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК ,

**Д Е К Л А Р И Р А М, Ч Е:**

|  |  |
| --- | --- |
| Задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях, към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен | а) Няма  б) Допуснато е разсрочване, отсрочване или обезпечение.  в) Има, установени с акт, който не е влязъл в сила  г) Размерът на неплатените дължими данъци или социалноосигурителни вноски е не повече от 1 на сто от сумата на годишния оборот за последната приключила година.  ***\*Ненужното се зачертава*** |
| Не е налице неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП | а) Представляваният от мен участник не е предоставял пазарни консултации и/или не е участвал в подготовката на обществената поръчка.  б) Предоставянето на пазарни консултации и/или участието в подготовката на обществената поръчка на представлявания от мен участник не води до неравнопоставеност по чл. 44, ал. 5 от ЗОП  ***\*Ненужното се зачертава*** |

Участникът, който представлявам не е представил документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор, определени от възложителя.

Участникът, който представлявам ще предостави изискващата се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор, определени от възложителя.

Декларирам, че посочената информация е вярна и съм наясно с последствията при представяне на неверни данни.

**г. Декларатор:**

***Забележка:***

*1****.****Декларацията по чл. 97, ал. 5 ППЗОП за липсата на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 3 - 5 ЗОП се подписва от лицето, което може самостоятелно да  представлява участника, в случай че участникът се представлява от повече от едно лице.*

*2. Предоставяните лични данни ще се използват за целите на обществената поръчка при спазване на изискванията на законодателството в областта на личните данни, осигурявайки тяхната сигурност.*

***Образец - Приложение № 6***

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

за липса на свързаност с друг участник по чл. 101, ал. 11 ЗОП

Подписаният/ата ........................................................................................ (имена) с данни по документ за самоличност ......................................................................................... (номер на лична карта, дата, орган и място на издаването) в качеството си на ..............................................................(длъжност)……........................…………………………….на ............................................................................................................................................................ (наименование на участника) ЕИК/БУЛСТАТ …..................................................

– участник в обществена поръчка с предмет: **„Осигуряване на хотелско настаняване на служителите на ДАМТН при служебни пътувания в чужбина“**

ДЕКЛАРИРАМ, че:

Представляваният от мен участник не е свързано лице по смисъла на § 1, т. 45 от Допълнителните разпоредби на ЗОП или свързано предприятие по смисъла на § 1, т. 44 от допълнителните разпоредби на ЗОП с друг участник в настоящата процедура.

Известна ми е отговорността по чл. 313 НК за неверни данни.

Задължавам се при промяна на посоченото по – горе обстоятелство да уведомя Възложителя........................

Дата ............................/ ............................/ ............................

Име и фамилия ..........................................................................................

Подпис на лицето и печат ...........................................................................................

**Забележка:**

*Предоставяните лични данни ще се използват за целите на обществената поръчка при спазване на изискванията на законодателството в областта на личните данни, осигурявайки тяхната сигурност.*

***Образец - Приложение № 7***

**Д Е К Л А Р А Ц И Я**

по

Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици

Долуподписаният(-ата): , в качеството ми на (*посочете длъжността*) на (*посочете наименованието на участника*) , ЕИК / Булстат , участник в обществена поръчка - събиране на оферти с обява с предмет: **„Осигуряване на хотелско настаняване на служителите на ДАМТН при служебни пътувания в чужбина“**

**Д Е К Л А Р И Р А М, ЧЕ:**

1. Представляваното от мен дружество не е регистрирано / е регистрирано /*ненужното се зачертава*/ в юрисдикция с преференциален данъчен режим, а именно: ………………………………………………... (*при наличие на регистрация се посочват конкретните обстоятелства от участника*).

2. Представляваното от мен дружество не е свързано / е свързано\* /*ненужното се* *зачертава*/ с лица, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, а именно: ……………………………….. (*при наличие на свързаност се посочват конкретните обстоятелства от участника)*.

3. Представляваното от мен дружество попада в изключението на чл. 4, т........ от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

*Забележка: Точка 3 се попълва, само ако за участника се отнася някое от обстоятелствата по чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.*

4. Запознат съм с правомощията на възложителя по чл. 5 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.  
 В процеса на провеждане на обществената поръчка се задължавам да уведомя възложителя за всички настъпили промени в декларираните обстоятелства в 7-дневен срок от настъпването им.

Известно ми е, че при деклариране на неверни данни нося наказателна отговорност по чл. 313 от НК.

г. Декларатор:

*Пояснения:*

*Декларацията се подава и подписва само от участници юридически лица или дружества, по смисъла на § 1,* *т. 1 от Допълнителните разпоредби* на *Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.*

*Декларацията се подписва от лицата, които представляват участника. Когато участникът се представлява от повече от едно лице, декларацията се подписва от лицето, което може самостоятелно да го представлява.*

*Декларацията се подава и от подизпълнителите, ако има такива.*

*\* "*Свързани лица*" по т. 2 са лицата по смисъла на* § 1 от Допълнителните разпоредби на Търговския закон*.*

***Проект – Приложение № 8***

**Д О Г О В О Р**

  Днес, ……………… 2019 г. в гр. София, между:

**ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА МЕТРОЛОГИЧЕН И ТЕХНИЧЕСКИ НАДЗОР (ДАМТН),** със седалище и адрес на управление: град София, бул. „Д-р Г. М. Димитров“ № 52 А, БУЛСТАТ 000695096, представлявана от ……………………. – Председател, наричана за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

.................................................................., ЕИК ………….., съсседалище и адрес на управление .....................................................................,представлявано от………………………..………., в качеството му на ………………………., от друга страна като **Изпълнител**,

във връзка с проведена обществена поръчка с предмет: **„Осигуряване на хотелско настаняване на служителите на ДАМТН при служебни пътувания в чужбина“** и Протокол от ..................... год., утвърден от Възложителя, на основание чл. 20, ал. 3, т. 3 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), се сключи настоящия договор за следното:

**І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема, за срока на договора, да осигури срещу възнаграждение хотелското настаняване и съпътстващите го дейности на служители на ДАМТН при служебни пътувания в чужбина, съгласно клаузите на настоящия договор и в съответствие на Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Техническо предложение и Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, представляващи неразделна част от договора.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя ваучерите за хотелското настаняване по електронна поща или на адреса на Възложителя в гр. София, бул. ”Г. М. Димитров“ № 52А, сградата на ДАМТН.

**ІІ. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

Чл. 2. (1)Общата стойност наДоговора е до 30 000 лв. (тридесет хиляди) лева без ДДС, съответно до 36 000 (тридесет и шест хиляди) лева с ДДС.

(2) Размерите на максималните такси за обслужване и издаване на ваучери за хотелско настаняване в чужбина са посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

а) Максималният размер на таксата за обслужване и издаване на ваучер за хотелско настаняване за дестинации в Европейския съюз е …….............….. лева без ДДС, съответно …………………………… лева с ДДС.

б) Максималният размер на таксата за обслужване и издаване на ваучер за хотелско настаняване за дестинации извън Европейския съюз е .....…… лева без ДДС, съответно …………………………...лева с ДДС.

в) Максималният размер на цената за една нощувка при хотелско настаняване с включена закуска и градска такса в Европейския съюз е .....…… лева без ДДС, съответно …………………………...лева с ДДС, като посочената цена е в съответствие с описаното в Ценовото предложение и не надвишава определените стойности в Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина;

г) Максималният размер на цената за една нощувка при хотелско настаняване с включена закуска и градска такса извън Европейския съюз е .....…… лева без ДДС, съответно …………………………...лева с ДДС, като посочената цена е в съответствие с описаното в Ценовото предложение и не надвишава определените стойности в Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина.

(3) Размерите на максималните такси за обслужване по букви „а“- „г“ не могат да бъдат променяни за срока на действие на настоящия договор, освен при условията и по реда на чл. 116 ЗОП.

(4)Плащането на заявените и потвърдени ваучери за хотелско настаняване се извършва в лева, по банков път, в срок до 30 (тридесет) дни след представянето от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на фактура за стойността на хотелското настаняване, ваучер за хотелско настаняване и приемо-предавателен протокол.

(5) Плащането се извършва по банков път, в левовата равностойност по курса на Българска народна банка, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

BIC: ......................................

IBAN: ...................................

БАНКА: ...............................

(6) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по ал.5 в срок от 3 (три) работни дни, считано от момента на промяната. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок се счита, че плащанията са надлежно извършени.

(7)При всяка конкретна заявка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ информира писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за пределните срокове за корекции (промени в хотелското настаняване и др.) без настъпване на неблагоприятни за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ последици. Сумите се възстановяват на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 5 (пет) работни дни, след като съответната агенция потвърди техния размер.

(8) Стойността на заявени и ползвани съпътстващи услуги се заплаща ежемесечно, в срок от 30 (тридесет) дни след представяне на оригинална фактура и двустранно подписан без забележки, приемо-предавателен протокол, удостоверяващ изпълнението на заявените съпътстващи услуги, подписан от упълномощените лица по

чл.7,ал.1 от настоящия договор.

(9)Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/договори за подизпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателно плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е заплатил на подизпълнителя/ подизпълнителите за изпълнените от тях работи, които са приети по реда на чл. 7, ал. 3 от договора.

**ІІІ. ВЛИЗАНЕ В СИЛА И СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

Чл. 3. (1) Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му и от двете страни, което се удостоверява с регистрирането му в деловодството на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Срокът за изпълнение на услугата е една година, считано от датата на подписването му или до изчерпване на стойността по договора, по чл.2, ал.1 от настоящия договор.

(3) Срокът на договора може да бъде удължен по изключение при условията на чл. 116 от ЗОП чрез допълнително спораумение (анекс).

**ІV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

Чл. 4.(1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да:

1. иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни услугата с грижата на добрия търговец, в срок и без отклонения от уговореното съгласно условията на настоящия договор и приложенията към него;

2. откаже да приеме услугата и да не заплати възнаграждение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е отклонил от условията, поставени в конкретна заявка за осигуряване на ваучери за хотелско настаняване, докато последният не изпълни своите задължения съгласно договора и в случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ все още има интерес от изпълнението на конкретната заявка;

3. проверява, следи и контролира изпълнението на задълженията по този Договор по всяко време и по начин, невъзпрепятстващ работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, чрез лицето по чл. 7, ал.1 от договора. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да изисква документи, свързани с изпълнението на Договора, доказващи надлежното изпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по него. В тези случаи, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да откаже достъп до относимите към предмета на проверката документи, информация, справки и др., включително и до тези, намиращи се извън офисите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

4. прави рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с условията на настоящия договор и приложенията към него;

5. изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да:

1. определи свой/и упълномощен/и представител/и по договора за координация и контрол на изпълнение на договора, както и за оперативен контакт с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. оказва необходимото съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на договора.

3. заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дължимото възнаграждение по реда и при условията на настоящия договор.

4. подава заявки за резервации на хотел до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ само чрез упълномощеното по договора лице, по някой от изброените начина – електронна поща, факс, писмено по куриер, поща или устно по телефон;

5. не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна.

**V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

Чл. 5. (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да:

1. получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор;

2.иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора;

3.да получава надлежна информация за условията на всяко конкретно пътуване.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** e длъжен:

1. да изпълнява услугата, предмет на договора, професионално и качествено в съответствие с Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Техническото предложение и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, представляващи неразделна част от този договор, при стриктно спазване на указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и съгласно условията и сроковете на настоящия договор;

2. да съхранява извлечения от резервационните и разплащателни системи и всякаква документация, свързана с изпълнение на договора най-малко за срок от три години след приключване на договора;

3. да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор;

4. да доставя ваучерите за хотелско настаняване по електронен път или при необходимост на адреса на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в гр. София, бул. “Д-р Г. М. Димитров“ № 52А, ет. 4.

5. да сключи договор/и за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 7 дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 3-дневен срок.

**VI. ВЪЗЛАГАНЕ**

Чл.6.(1)Всяка отделна услуга, предмет на настоящия договор, се изпълнява въз основа на писмени запитвания, заявки за резервация и доставка на ваучери за хотелски настанявания в чужбина и съпътстващи услуги, отправени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, чрез определените упълномощени лица, с посочени обхват и срок, по електронната поща, по факс или на ръка.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да предоставя отговор на запитването или заявките на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ писмено по следните начини: на ръка, по електронна поща или по факс, в рамките на договорения срок**.** Отговорът следва да съдържа най-малко: срок на валидност на резервацията, нетна цена, подробна разбивка на включените такси, обща цена, дата на резервацията от резервационната/ите система/и, както и информация за вариантите на най-ниски цени към момента на резервацията, придружени с доказателства и разбивка за цените, включените такси и общите цени на вариантите на най-ниски цени.

**VІI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

Чл. 7. (1) Приемането на извършената работа по договора се извършва от определени от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ лица, както следва:

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Радост Влаева, главен експерт в АОУП, ДФА,

тел.: 0879504374,

e-mail: [Radost.Vlaeva@damtn.government.bg](mailto:Radost.Vlaeva@damtn.government.bg)

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

…………………………… (имена)

……………………………. (телефон)

……………………………. (електронна поща)

(2) Приемането на заявени и/или ползвани съпътстващи услуги се удостоверява с двустранно подписан от упълномощените лица по чл.7, ал.1 от договора приемо-предавателен протокол без забележки.

(3) Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/и за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в присъствието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и подизпълнителя.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е отклонил от изискванията за доставката, да откаже да приеме и да не плати възнаграждение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, докато последният не изпълни своите задължения съгласно договора.

(5)За установяване на отклоненията и недостатъците се съставя констативен протокол, подписан от упълномощените лица на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по ал.1.

(6) Констатираните по реда на ал.5 от настоящия договор отклонения и недостатъци се отстраняват от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за негова сметка. В срок до 24 (двадесет и четири) часа ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заменя нередовните ваучери, с такива, отговарящи на условията по договора, освен в случаите, когато е отпаднал интересът на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**VІІI. НЕУСТОЙКИ**

Чл. 8. (1) При забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи неустойка в размер 0.5% върху стойността на съответната заявка за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от нейната стойност.

(2) Ако необходимостта от доставката на ваучерите е отпаднала вследствие на забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи неустойка в размер 10 % от стойността на ваучерите за хотелското настаняване.

(3) Забавата в изпълнението по горните алинеи се удостоверява с изготвяне на справка от отговорното по договора лице.

(4) При забава на съответно плащане, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0.5 % върху стойността му за всеки просрочен ден, но не повече от 10 %.

(5) При неизпълнение на приетата заявка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 10 % от стойността на съответната заявка.

(6) Изплащането на неустойката не лишава изправната страна от правото да търси реално изпълнение и обезщетение за претърпени вреди. Страните запазват правото си да търсят обезщетение за вреди по общия ред, ако тяхната стойност е по-голяма от изплатените неустойки по реда на този раздел.

**IX. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

Чл. 9. (1) Непредвидени са обстоятелствата, възникнали след сключване на настоящия договор, не са могли да бъдат предвидени при полагане на дължимата грижа, не са резултат от действие или бездействие на страните, но правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

(2) Не са налице непредвидени обстоятелства, когато съответното събитие е настъпило вследствие на неположена грижа от някоя от страните, или ако при полагане на дължимата грижа това събитие е можело да бъде предотвратено.

(3) Страната, изпълнението на чието задължение е било възпрепятствано от непредвидено обстоятелство, не може да се позовава на него, ако не е изпълнила задължението си по предходната точка.

(4) Страната, която се позове на обстоятелство по смисъла на ал.1, което е причина за неизпълнение на задължения по договора, е длъжна в тридневен срок писмено да уведоми другата страна за настъпването, съответно преустановяване на въздействието на непредвиденото обстоятелство. Към известието се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването, естеството и причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение.

(5) При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите вреди.

(6) При позоваване на непредвидено обстоятелство, страната изпълнението на чието задължение е възпрепятствано е длъжна да предприеме всички възможни мерки, за да ограничи последиците от настъпването на събитието. Страната е длъжна, след съгласуване с другата страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непредвиденото обстоятелство.

(7) Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай, че последните са причинени от непреодолима сила.

(8) В случай, че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

(9) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

**X. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

Чл.10. (1) Настоящият договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл.3, ал.2, или до изчерпване на стойността по договора, което събитие настъпи първо.

2. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма, с което се уреждат и последиците от прекратяването;

3. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора – с 10-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;

4. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси – с изпращане на едностранно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

5. С окончателното му изпълнение - пълното (навременно, точно и цяло) изпълнение на всички задължения на страните по договора);

6. При наличието на основанията, посочени в чл. 118, ал.1 от Закона за обществените поръчки. В случаите по чл. 118, ал. 1, т. 2 и 3 ЗОП ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи обезщетение за претърпените вреди от прекратяването на договора;

7. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

8.Едностранно от Възложителя**,** без предизвестие,в случай на провеждане на процедура и сключване на рамково споразумение от Централен орган за покупки за възлагане на обществена поръчка със същия или сходен предмет на настоящия договор, и условията на рамковото споразумение са по – изгодни за Възложителя.В този случай Възложителят уведомява писмено Изпълнителя за прекратяване на договора, без да дължи обезщетения, пропуснати ползи и/или неустойки.

9. Едностранно от Възложителя, без предизвестие, в случай, че Изпълнителят бъде лишен от правото да упражнява дейността си.

(2)ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

1. Забави изпълнение или не изпълни три заявки за доставка на ваучери за хотелско настаняване;

2. Забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 5 (пет) работни дни;

3. Не отстрани в разумен срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатирани недостатъци;

4. Не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

5. Използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;

6. Бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

**ХI. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

Чл. 11. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията и по реда на чл. 116 от Закона за обществените поръчки.

Чл. 12. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна на следните адреси:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес: гр. София, бул. „Д-р Г. М. Димитров“ № 52 А, тел. …………………, факс: 02 986 17 07 ; е-mail: [damtn@damtn.government.bg](mailto:damtn@damtn.government.bg)

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес:……………………,     тел. ………………, факс: ………………., е-mail: …………

Чл. 13. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми, в седемдневен срок от настъпване на промяната, за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес.

Чл.14. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие – ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

Чл.15. За всички неуредени в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Чл.16. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор, на трета страна, освен в случаите, предвидени в ЗОП.

Чл.17. В изпълнение на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година, относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/EО, който, считано от 25.05.2018 г., започна да се прилага пряко във всички държави-членки на ЕС, страните по настоящия договор подписват споразумение между администратор и обработващ лични данни или споразумение между администратор и администратор - в зависимост от конкретната хипотеза и идентифицираната роля на страните, съгласно Регламента.

Чл.18. На основание чл. 13, ал. 3, т. 3 от Закона за финансовото управление и контрол в публичния сектор, за втори подпис настоящият договор се подписва и от главен счетоводител.

Чл. 19. Настоящият договор се състави в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните.

Чл.20. Неразделна част от този договор са следните приложения:

1. Техническа спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ;

2. Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

3. Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

4. Споразумение между администратор и обработващ;

5.Споразумение между администратор и администратор.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  **ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

...................................... ........................................

**(………………………….)**

*Председател на ДАМТН*

………………………………..

**ДИАНА БОРИСОВА**

*Главен счетоводител*

Приложение № 4 към договора

**СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ АДМИНИСТРАТОР И ОБРАБОТВАЩ**

**(относно обработване и защита на лични данни)**

Днес, ........................ г., в гр. ..................,

**1. …………………………………….,** със седалище и адрес на управление: ……………………………………, представлявано от …………………, в качеството му на………………, наричано по-нататък **„Администратор на лични данни /Възложител“,** от една страна

**и**

**2. ……………………………………,** със седалище и адрес на управление: ……………………………………, представлявано от …………………, в качеството му на………………, наричано по-нататък **„Обработващ лични данни/Изпълнител“,** от друга страна,

*наричани по-нататък поотделно и „Страна“, а заедно „Страни“,*

сключиха настоящото Споразумение между администратор и обработващ (относно обработване и защита на лични данни) по чл. 28, пар. 3 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година, относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/EО *(наричано по-нататък „Споразумение/-то“)* във връзка с Договор ………………… от …………… г., сключен между същите страни.

**I. ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

Чл. 1. При прилагане и тълкуване на настоящото Споразумение, използваните термини ще имат следното значение:

1. *„Договорът/-а“* е Договор ………………… от …………… г. между …………………….. и ……………………………..

2*. „Регламентът/-а“* е Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година, относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/EО, *който Регламент има пряко приложение във всички държави-членки на ЕС*. Всички препратки към Регламента следва да бъдат разглеждани и като препратки към всички приложими норми от законодателството на Република България или на друга държава членка, които транспонират или са приети на основание на Регламента в българско национално право или съответно в националното право на друга държава членка.

3. *„Администратор на лични данни“* е Възложителят по Договор ………………… от …………… г., който сам или съвместно с други определя целите и средствата за обработването на лични данни;

4. *„Обработващ лични данни“* е Изпълнителят по Договор ………………… от …………… г., който обработва лични данни от името на Възложителя като администратор;

5. *„Субект на данни“* е физическо лице, което може да бъде идентифицирано пряко или непряко, по специално чрез идентификатор като име, идентификационен номер, данни за местонахождение, онлайн идентификатор или по един или повече признаци, специфични за физическата, физиологичната, генетичната, психическата, умствената, икономическата, културната или социална идентичност на това физическо лице;

6. *„Обработване на лични данни“* е всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматични или други средства като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбиниране, ограничаване, изтриване или унищожаване.

7. *„Приложими правила/Приложими правила за защита на личните данни“* по смисъла на това Споразумение са Регламентът, както и всички други действащи и приложими нормативни актове (регламенти, закони, наредби и др.), кодекси на поведение, документирани нареждания на Възложителя и др. под., които уреждат защитата и обработването на личните данни, както и всички приложими към обработването на личните данни правила и политики на Възложителя и Изпълнителя.

8. *„Лични данни“* са лични данни по смисъла на чл. 4, т. 1 от Регламента, които Изпълнителят обработва от името на Възложителя във връзка с изпълнението на Договора.

9. Всички термини и определения, използвани в настоящото Споразумение, за които не е посочена дефиниция в настоящото Споразумение, имат значението, използвано в Договора, а ако в Договора няма такова, имат значението, дадено им в Регламента, или, ако не са дефинирани в Регламента - значението, дадено им в/от съответните други Приложими правила.

**II. ПРЕДМЕТ И СРОК НА ОБРАБОТВАНЕТО**

Чл. 2. (1) Настоящото споразумение урежда отношенията между Изпълнителя и Възложителя във връзка с обработването на лични данни от страна на Изпълнителя от името на Възложителя за целите на изпълнението на Договора.

(2) С настоящото Споразумение Възложителят възлага, а Изпълнителят приема и се съгласява да обработва лични данни от името на Възложителя при стриктно спазване на уговореното в Договора и в настоящото Споразумение и съобразно допълнителните конкретни писмено документирани нареждания (инструкции) на Възложителя. Всички допълнителни конкретни нареждания на Възложителя относно обработването на личните данни се документират чрез писмени двустранно подписани Приложения към това Споразумение.

(3) Това споразумение и приложението към него са неразделна част от Договора.

(4) Настоящото Споразумение влиза в сила от ……... 2019 г. и се прилага за целия срок на действие на Договора.

**III. ЕСТЕСТВО, ЦЕЛИ И СРЕДСТВА НА ОБРАБОТВАНЕТО**

Чл. 3. (1) Възложителят, в качеството си на администратор на лични данни, е определил следната/-те цел/и на обработването, което ще се извършва от Изпълнителя, в качеството му на обработващ лични данни: …………………………………………………………………………………………………

(2) Обработването на лични данни от страна на Изпълнителя се извършва при стриктно спазване на определените от Възложителя в настоящото Споразумение изисквания относно начина, обема, обхвата и срока на обработване и на всички Приложими правила.

(3) Изпълнителят се задължава да се въздържа от използването на личните данни за каквато и да е друга цел, различна от посочената от Възложителя, както и да не определя целите и средствата на обработването.

(4) В случай че Изпълнителят (като обработващ лични данни) наруши Регламента, определяйки целите и средствата на обработването, то той се счита за администратор по отношение на това обработване.

(5) Възложителят се задължава да информира Изпълнителя преди всяко обработване за цели, които не са предвидени в настоящото Споразумение.

(6) Личните данни се обработват със следните средства, определени от Възложителя: …………………………………………………………………………………..

**IV. ВИДОВЕ ОБРАБОТВАНИ ЛИЧНИ ДАННИ И КАТЕГОРИИ СУБЕКТИ НА ДАННИ**

Чл. 4. (1) Във връзка с изпълнението на Договора, Изпълнителят има достъп до и обработва следните лични данни на физически лица:

……………………………………………………..…………………………………….

(2) Достъпът на Изпълнителя до личните данни по предходната алинея се ограничава само до изпълнението на неговите задължения по Договора и по това Споразумение.

(3) Обработването на лични данни включва следните дейности, които се извършват от Изпълнителя и касае следните категории субекти на данни: …………………………………………………………………………………………………

**V. ДЕТАЙЛИ НА ОБРАБОТВАНЕТО. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

Чл. 5. Възложителят:

1. декларира, че личните данни се събират на валидно правно основание, в необходимия обем за целите, за които се обработват;

2. съобразява нарежданията и указанията, които дава на Изпълнителя във връзка с личните данни, с действащото законодателство в областта на защитата на личните данни.

Чл. 6. (1) Изпълнителят се задължава да обработва личните данни само по документирано нареждане на Възложителя, включително що се отнася до предаването на лични данни на трета държава или международна организация, освен когато е длъжен да направи това по силата на правото на Европейския съюз или правото на държава членка, което се прилага спрямо него, като в този случай информира Възложителя за това правно изискване преди обработването, освен ако това право забранява такова информиране на важни основания от публичен интерес.

(2) Изпълнителят информира незабавно в писмена форма Възложителя, ако според него дадени от Възложителя нареждания и указания нарушават действащото законодателство относно защитата на личните данни.

(3) В съответствие с настоящото Споразумение, Изпълнителят се задължава незабавно да уведоми Възложителя в случай че установи, че не е в състояние да изпълнява задълженията си по настоящото Споразумение по каквато и да е причина.

Чл. 7. (1) Изпълнителят гарантира, че прилага подходящи технически и организационни мерки в съответствие с изискванията на Регламента и Приложимите правила и се задължава да осигурява защита на правата на субектите на данни. За избягване на всякакви съмнения Изпълнителят гарантира, че прилага минимум описаните в Приложение № 1 към настоящото Споразумение мерки за защита на личните данни така, че:

1. обработването да отговаря на действащото законодателство и да гарантира правата на субектите на данни;

2. да гарантира ниво на сигурност на обработваните лични данни, съответстващо на рисковете, които произтичат от обработването;

3. да предотврати неразрешен достъп до носителите, на които се намират данните и по специално неразрешено въвеждане на данни, преглеждане, разкриване, копиране, промяна или изтриване на съхраняваните данни и неразрешено използване на системи за обработка на данни и средства за предаване на данни;

4. да гарантира, че оторизиранитe ползватели на системите за обработка на данни имат достъп само до личните данни, до които им е разрешен такъв достъп;

5. да документира или удостовери по друг подходящ начин кои лични данни, на кого и кога са били предадени;

6. да гарантира, че личните данни, обработвани от името на трето лице могат да бъдат обработвани само по начина, посочен от това трето лице;

7. да гарантира, че по време на пренасянето на носителя на лични данни, те не могат да бъдат прочетени, копирани, променени или изтрити, без разрешение от Възложителя.

(2) Изпълнителят гарантира, че всяко физическо лице, действащо под негово ръководство, което има достъп до обработваните лични данни, ги обработва само въз основа на нарежданията и указанията за обработване на Възложителя.

(3) Изпълнителят гарантира, че неговите служители, които са ангажирани с изпълнение на предмета по Договора и които са оправомощени от него да обработват личните данни, са поели ангажимент за поверителност.

Чл. 8. Изпълнителят се задължава да подпомага Възложителя при изпълнението на задълженията му съгласно членове 32 - 36 от Регламента (отчитайки естеството на обработване и информацията, до която е осигурен достъп на Изпълнителя), касаещи:

1. сигурността на обработването;

2. уведомяването на надзорния орган и съобщаването на субектите на данни за нарушения на сигурността на данните - *в тази връзка* *Изпълнителят по-специално се задължава: да съдейства на Възложителя по всякакъв възможен начин при изпълнение на задълженията на Възложителя за документиране на нарушението на сигурността на обработването на личните данни и при уведомяването на надзорния орган за нарушението, като незабавно предоставя на Възложителя всякаква изискана от последния информация, необходима за документиране на нарушението и уведомяването на надзорния орган; да подпомага Възложителя при изпълнението на задължението му за съобщаване на Субекта на данните за нарушение на сигурността на личните данни по чл. 34 от Регламента, по всякакъв възможен начин, като изпълнява конкретните нареждания на Възложителя и му предоставя изисканата информация;*

3. извършването на оценка на въздействие върху защитата на данните – *в тази връзка* *Изпълнителят по-специално се задължава да подпомага Възложителя при изпълнението на задължението му за извършване на оценка на въздействието върху защитата на данните по чл. 35 от Регламента, при необходимост от такава, по всякакъв възможен начин, включително, но не само като му предоставя изисканата информация;*

4. осъществяването на предварителни консултации с надзорния орган (Комисия за защита на личните данни) по отношение на високорисково обработване и улесняване упражняването на правомощията на надзорния орган съгласно действащото законодателство в областта на защитата на личните данни - *в тази връзка* *Изпълнителят по-специално се задължава* *да подпомага Възложителя при изпълнението на задължението му за извършване на предварителна консултация с надзорния орган по чл. 36 от Регламента, по всякакъв възможен начин, включително, но не само като му предоставя изисканата информация*

Чл. 9. (1) Изпълнителят, като взима предвид естеството на обработването, се задължава да подпомага Възложителя, доколкото е възможно, чрез подходящи технически и организационни мерки при изпълнението на задълженията на Възложителя да отговаря на искания за упражняване на права от субектите на данни по глава III от Регламента, респективно по Закона за защита на личните данни.

(2) Ако Изпълнителят получи искане от субект на данни за упражняване на права във връзка с обработваните лични данни, се задължава в срок до 3 дни от получаването да препрати искането на Възложителя, като уведоми за това субекта на данни в писмена форма.

Чл. 10. (1) Изпълнителят се задължава да предостави на Възложителя достъп до цялата информация, необходима за доказване на изпълнението на задълженията си като обработващ лични данни, и позволява и допринася за извършването на одити, включително проверки, от страна на Възложителя или друг одитор, оправомощен от Възложителя.

(2) Възложителят предоставя на Изпълнителя предварително уведомление относно такова искане за информация, одит и/или проверка и гарантира, че всеки одитор е обвързан със задължение за поверителност.

(3) Одитът или проверката се предприемат при минимално смущение на бизнеса на Изпълнителя и други негови клиенти.

(4) Ако при извършване на одити и проверки се налага от страна на Изпълнителя да бъдат направени свързани с това разходи, страните се споразумяват писмено за разпределението на тези разходи.

Чл. 11. (1) При каквото и да било нарушение на сигурността на обработваните лични данни във връзка с дейността на Изпълнителя по това Споразумение, Изпълнителят, се задължава да уведоми Възложителя и му предостави пълна и точна информация за нарушението. Уведомлението за нарушение на сигурността следва да се извърши незабавно към Възложителя (но не по-късно от 3 /три/ астрономически часа от установяването му) и следва да съдържа минимум следната информация:

1. описание на естеството на нарушението и на фактите, свързани с нарушението на сигурността на личните данни, включително, ако е възможно, категориите и приблизителния брой на засегнатите субекти на данни и категориите и приблизителното количество на засегнатите записи на лични данни;

2. описание на евентуалните последици от нарушението на сигурността на личните данни;

3. описание на предприетите или предлаганите от Изпълнителя мерки за справяне с нарушението на сигурността на личните данни, включително по целесъобразност мерки за намаляване на евентуалните неблагоприятни последици;

(2) В случай че е обективно невъзможно да осигури в посочения по-горе срок цялата необходима за уведомлението информация, в същия срок Изпълнителят уведомява Възложителя като му предоставя наличната към този момент информация и след съгласуване с Възложителя допълва уведомлението.

Чл. 12. (1) При необходимост от включване на друг обработващ лични данни за извършване на специфични дейности по обработване на личните данни от името на Възложителя, Изпълнителят се задължава да информира предварително писмено Възложителя за всеки конкретен случай.

(2) Възложителят дава конкретно писмено разрешение за включване на другия обработващ.

(3) Изпълнителят сключва с другия обработващ писмен договор, който следва да съдържа като минимум същите задължения, като тези в настоящото Споразумение, по- специално задължение за другия обработващ да предостави достатъчно гаранции за прилагане на технически и организационни мерки за защита на личните данни.

(4) Когато другият обработващ не изпълни задълженията си за защита на данните, Изпълнителят продължава да носи пълна отговорност пред Възложителя за изпълнението на задълженията на този друг обработващ.

**VI. ОТГОВОРНОСТ. ПРЕТЕНЦИИ ОТ ТРЕТИ СТРАНИ**

Чл. 13. (1) Изпълнителят носи отговорност за причинените на Възложителя вреди, свързани с нарушение от страна на Изпълнителя на задълженията му по това Споразумение и действащото законодателство в областта на защитата на личните данни. При нарушение на задълженията му по този Споразумение и действащото законодателство в областта на защитата на личните данни, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на ........................................................... *(определете размера на неустойката)*, като Възложителят има право да потърси и разликата до евентуално претърпените от него по-големи вреди.

(2) В случай че Изпълнителят е претърпял вреди в резултат на нарушение на действащото законодателство в областта на защитата на личните данни от страна на Възложителя, последният му дължи неустойка в размер на .................................................................. *(определете размера на неустойката)*, като Изпълнителят има право да потърси и разликата до евентуално претърпените от него по-големи вреди.

Чл. 14. (1) Ако някоя от страните получи претенция за обезщетение, свързана със обработването на данните, тя незабавно следва да представи на другата страна уведомление и всички детайли за тази претенция.

(2) Страната, която администрира претенцията, следва да се консултира изцяло с другата страна във връзка с всяка такава претенция.

**VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ПОСЛЕДИЦИ ОТ ПРЕКРАТЯВАНЕ ДЕЙСТВИЕТО НА ДОГОВОРА ИЛИ НА ДЕЙНОСТИТЕ ПО ОБРАБОТВАНЕ**

Чл. 15. (1) Настоящото Споразумение се прекратява автоматично с прекратяването на действието на Договора, сключен между страните, от който договор настоящото Споразумение се явява неразделна част.

(2) В случай на неизпълнение от страна на Изпълнителя на някоя от клаузите на (на някое от задълженията му по) Договора или това Споразумение, Възложителят може да развали Договора и настоящото Споразумение към него, като писмено даде на Изпълнителя подходящ срок за изпълнение с предупреждение, че след изтичането на срока ще смята Договора и Споразумението за развалени.

(3) Възложителят може да заяви на Изпълнителя, че разваля Договора и настоящото Споразумение и без да даде срок, ако изпълнението е станало невъзможно изцяло или отчасти, ако поради забава на Изпълнителя то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

(4) В случай на виновно нарушаването на Договора или това Споразумение от страна на Изпълнителя, Възложителят може да прекрати договора без предизвестие, което не лишава правото на последния да търси имуществени вреди за виновно неизпълнение и разликата до евентуално претърпените от него по-големи вреди.

(5) След прекратяването на Договора, сключен между страните, Изпълнителят се задължава да заличи или върне на Възложителя всички лични данни (доколкото е възможно) и да заличи съществуващите копия, освен ако правото на Европейския съюз или правото на държава членка не изисква тяхното съхранение. Изпълнителят констатира писмено и уведомява/потвърждава писмено на Възложителя, че личните данни са заличени или върнати.

(6) В случай че Изпълнителят съхранява лични данни след прекратяване действието на Договора или на конкретни дейности по обработване на лични данни, Изпълнителят уведомява Възложителя за правното основание за съхранение, както и се съгласява и гарантира, че ще ги съхранява при спазване на Регламента и на другите Приложими правила за защита на личните данни.

(7) Ако Възложителят инструктира Изпълнителя да заличи някаква част от личните данни, обработвани от последния на основание Договора и това Споразумение (докато Договорът и Споразумението са още в сила), в срок до 5 (пет) работни дни от даване на инструкцията за заличаване на данни от Възложителя, Изпълнителят заличава всички лични данни, посочени в инструкцията, от всички бази данни и архиви, където се съхраняват същите по време на обработката, и навсякъде, където е приложимо, унищожава или връща на Възложителя всички документи, събрани в писмена форма, съдържащи обработени лични данни, и предоставя на Възложителя потвърждение за извършеното заличаване.

**VIII. ПОВЕРИТЕЛНОСТ**

Чл. 16. Страните се задължават да третират това Споразумение като конфиденциално. Разкриване на обстоятелства по настоящото Споразумение може да се извърши само пред компетентен държавен орган или пред други предвидени в закона лица по предвиден в закона ред.

**IX. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

Чл. 17. (1) Всички уведомления, изявления и съобщения на страните по повод на настоящото Споразумение ще бъдат разменяни чрез следните данни за контакт:

**- За Възложителя:**

Длъжностно лице по защита на данните/лице за контакт: …………………..

Адрес: …………………………………..

e-mail: ……………………………………….

**- За Изпълнителя:**

Длъжностно лице по защита на данните/лице за контакт: …………………..

Адрес: …………………………………..

e-mail: ……………………………………….

(2) При промяна на посочените в ал. 1 данни всяка от страните е длъжна да уведоми другата страна.

(3) Спрямо настоящото Споразумение се прилага правото, приложимо спрямо Договора.

(4) В случай че някоя/и от клаузите по настоящото Споразумение се окаже/окажат недействителна/и, това няма да влече недействителност на Споразумението, на други клаузи или негови части. Недействителната клауза ще бъде заместена от повелителните норми на закона.

(5) Всички спорове между страните във връзка с настоящото Споразумение ще бъдат разрешавани доброволно, а в случай на непостигане на съгласие, ще се отнасят до компетентния орган съгласно действащото българско законодателство.

(6) За всички неуредени в настоящото Споразумение случаи се прилагат разпоредбите на действащото европейско и българско законодателство в областта на защитата на личните данни, както и разпоредбите на българското гражданско законодателство що се отнася до други въпроси.

Приложения:

*1. Приложение № 1 (относно приложените мерки/действия за защита на личните данни, с които обработващият предоставя достатъчни гаранции по смисъла на чл. 28, пар. 1 от Регламент (ЕС) 2016/679)*

Настоящото Споразумение се състави и подписа в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните, както следва:

За Администратора на лични данни/Възложителя: …………………………….

За Обработващия лични данни/Изпълнителя: ……………………………..

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 1**

**(относно приложените мерки/действия за защита на личните данни, с които обработващият предоставя достатъчни гаранции по смисъла на чл. 28, пар. 1 от Регламент (ЕС) 2016/679)**

към

Споразумение между администратор и обработващ (относно обработване и защита на лични данни) във връзка с Договор …………………………….………….. от ……………. г., сключен между ……………………………. (като Възложител и Администратор на лични данни) и ……………………………… (като Изпълнител и Обработващ лични данни)

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| Място, на което ще се съхраняват и/или обработват личните данни: | *Моля, посочете мястото* |
| Какви организационни и технически мерки сте въвели и ще прилагате за защита на личните данни: | *Моля, подробно опишете мерките* |
| Какви мерки за контролиране на достъпа до лични данни прилагате: | *Моля, опишете мерките* |
| Споделяте ли лични данни с трети лица и ако да, с кои и защо: | *Моля, посочете с кои лица и по какви причини* |
| Имате ли Политика за защита на личните данни, съобразена с изискванията на Регламента: | *Моля, посочете* |
| Имате ли назначено длъжностно лице по защита на данните: | *Моля, посочете* |
| Притежавани сертификати: | *Моля, посочете/опишете* |
| Асоцииране към кодекси: | *Моля, посочете/опишете* |

Настоящото приложение се подписа в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните, както следва:

За Възложителя: …………………… За Изпълнителя: ………………………

Приложение № 5 към договора

**СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ АДМИНИСТРАТОР И АДМИНИСТРАТОР**

Днес, ........................ г., в гр. ..................,

**1. …………………………………….,** със седалище и адрес на управление: ……………………………………, представлявано от …………………, в качеството му на………………, наричано по-нататък **„Администратор (на лични данни) 1“,** от една страна

**и**

**2. ……………………………………,** със седалище и адрес на управление: ……………………………………, представлявано от …………………, в качеството му на………………, наричано по-нататък **„Администратор (на лични данни) 2/Получаващ администратор“,** от друга страна,

*наричани по-нататък поотделно и „Страна“, а заедно „Страни“.*

Доколкото страните ще осъществяват обмен на лични данни, в който обмен всяка от страните може да разкрива и съответно получава лични данни във връзка с Договор ………………… от …………… г., се сключи настоящото Споразумение между администратор и администратор в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година, относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/EО *(наричано по-нататък „Споразумение/-то“)*.

**I. ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

Чл. 1. При прилагане и тълкуване на настоящото Споразумение, използваните термини ще имат следното значение:

1. *„Договор“* е Договор …………………………………. от …………..2019 г. между ………………………………………. и ………………………………………

2*. „Регламентът/-а“* е Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година, относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/EО, *който Регламент има пряко приложение във всички държави-членки на ЕС*. Всички препратки към Регламента следва да бъдат разглеждани и като препратки към всички приложими норми от законодателството на Република България или на друга държава членка, които транспонират или са приети на основание на Регламента в българско национално право или съответно в националното право на друга държава членка.

3. *„Приложими правила/Приложими правила за защита на личните данни“* по смисъла на това Споразумение са Регламентът, както и всички други действащи и приложими нормативни актове (регламенти, закони, наредби и др.), кодекси на поведение и др. под., които уреждат защитата и обработването на личните данни, както и всички приложими към обработването на личните данни правила и политики на страните.

4. *„Лични данни“* са лични данни по смисъла на чл. 4, т. 1 от Регламента, които страните си обменят във връзка с изпълнението на Договора.

5. *„Субект на данни“* е субект на данни по смисъла чл. 4, т. 1 от Регламента, за който се отнасят предоставените лични данни в съответствие с настоящото Споразумение. Категориите субекти на данни са изброени в чл. 3, ал. 3 от настоящото Споразумение по-долу.

6. Всички термини и определения, използвани в настоящото Споразумение, за които не е посочена дефиниция в настоящото Споразумение, имат значението, използвано в Договора, а ако в Договора няма такова, имат значението, дадено им в Регламента, или, ако не са дефинирани в Регламента, значението, дадено им съответните други Приложими правила. Това включва термините „Администратор“, „Обработващ“, „Обработване“ и др.

**II. ПРЕДМЕТ И СРОК**

Чл. 2. (1) Във връзка с и за целите на изпълнението на Договора, Администратор 1 ще предоставя на Администратор 2 посочените в чл. 3, ал. 1 от това Споразумение лични данни относно субектите на данни.

(2) Всяка от страните действа като администратор на личните данни по отношение на обработването, което извършва за осъществяването на своята дейност, освен ако изрично не е уговорено друго между страните. Във връзка с горното, всяка от страните се задължава да спазва Приложимите правила за защита на личните данни, както и всеки специален закон относно режима на информацията, която обработва в рамките на дейността си.

(3) Настоящото Споразумение е неразделна част от Договора.

(4) Настоящото Споразумение влиза в сила от ………………2019 г. и се прилага за целия срок на действие на Договора.

(5) Администратор 1 гарантира, че е уредил по подходящ начин отношенията си със субектите на данните и разполага с надлежно и валидно правно основание за законосъобразното предоставяне на личните данни към Администратор 2, включително, но не само че е предоставил пълна, ясна и разбираема информация на субектите на данните относно осъществявания обмен на лични данни.

**III. ВИДОВЕ ЛИЧНИ ДАННИ, СУБЕКТИ И ОСНОВАНИЕ ЗА ОБРАБОТВАНЕТО. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ**

Чл. 3. (1) Администратор 1 ще предоставя на Администратор 2 следните лични данни:

…………………………………………………………………………………………………..

(2) Личните данни по чл. 3, ал. 1 от това Споразумение се отнасят до следните категории Субекти на данни: ………………………………………………………………….

(3) Администратор 1 предоставя личните данни по чл. 3, ал. 1 от това Споразумение на Администратор 2 и съответно Администратор 2 ще обработва и използва личните данни за следните цели и на следните правни основания: …………………………………………………………………………………………………..

(4) Предоставянето на посочените лични данни от страна на Администратор 1 се извършва на следното правно основание:

………………………………..………………………………………………………

(5) Администратор 2 ще обработва личните данни по чл. 3, ал. 1 в следните срокове: …………………………………………………… Администратор 2 може да обработва личните данни и за по-дълги от посочените по-горе срокове, ако действащото законодателство изисква обработването им за такива по-дълги срокове.

Чл. 4. (1) Администратор 2 гарантира на Администратор 1, че прилага подходящи технически и организационни мерки в съответствие с изискванията на Регламента и Приложимите правила за защита на личните данни и се задължава да осигурява защитата на правата на субектите на данни.

(2) Администратор 2 гарантира на Администратор 1, че персоналът, който ще има достъп до личните данни, е преминал встъпителни и ще преминава регулярни обучения по обработване и защита на личните данни, съобразени с конкретните дейности по обработване и конкретните рискове, свързани с обработването на лични данни. Администратор 2 също гарантира, че всяко лице, което ще има достъп до лични данни, е поело ангажимент за поверителност или е задължено по закон да спазва поверителност.

(3) Администратор 1 има право по всяко време да извършва одити, включително проверки, самостоятелно или чрез назначаване на независим одитор, притежаващ необходимата професионална квалификация, с цел контрол на изпълнението на задълженията на Администратор 2 по настоящото Споразумение.

**IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

Чл. 5. (1) Администратор 2 се задължава:

1. да обработва личните данни при спазване на Регламента и всички други Приложими правила за защита на личните данни, включително, но не само:

1.1. при спазване на принципите, свързани с обработването на лични данни и само доколкото е налице правно основание за съответното обработване;

1.2. да прилага подходящи технически и организационни мерки в съответствие с изискванията на Регламента и на настоящото Споразумение и всички други Приложими правила за защита на личните данни, включително;

1.3. да спазва задълженията си за уведомяване на надзорния орган и на субектите на данните за нарушение на сигурността на личните данни.

2. да уведомява незабавно Администратор 1 в случай:

2.1. на каквито и да е дейности по разследване, предприети от надзорен орган по защита на личните данни по отношение на обработването на личните данни;

2.2. че е налице законово задължение за, или е налице искане на държавен, съдебен и/или друг орган на власт за предоставяне на лични данни, освен в случаите, когато такова уведомяване противоречи на императивни норми на закона;

2.3. на отпадане на правното основание за обработването на личните данни;

3. да уведомява Администратор 1 незабавно и при всички случаи преди или най-късно едновременно с уведомяването на надзорния орган по защита на личните данни за всяко нарушение или подозрение за нарушение на сигурността на личните данни.

4. да подпомага и да оказва пълно съдействие на Администратор 1 за изпълнението на задълженията на Администратор 1, свързани с обработването и защитата на личните данни, съгласно изискванията на Регламента и на всички други Приложими правила за защита на личните данни; включително, но не само:

4.1. за изпълнение на искания за упражняване на правата на субектите на данни;

4.2. за уведомяване на надзорния орган и на субектите на данни за нарушение на сигурността на личните данни;

4.3. при провеждане от страна на надзорния орган по защита на личните данни на разследвания, свързани със защитата на личните данни.

5. да обезщети всички вреди, които дадено лице може да претърпи в резултат на обработване на лични данни от страна на Администратор 2, което обработване нарушава Регламента или други Приложими правила за защита на личните данни, освен ако Администратор 2 не докаже, че по никакъв начин не е отговорен за вредите.

(2) Администратор 2 се задължава да не се обработва личните данни за цели, различни от целите по чл. 3, ал. 3 от това Споразумение, както и да не обработва личните данни по начин, несъвместим с тези цели. За всяко обработване на личните данни за цели, различни от целите по чл. 3, ал. 3, Администратор 2 се задължава предварително да уреди по подходящ начин отношенията си със субектите на данните, въз основа на надлежно и валидно правно основание за законосъобразното им обработване, включително, но не само да предостави предварително на субектите пълна, ясна и разбираема информация относно това обработване.

(3) В случаите по чл. 5, ал. 2, изречение последно от това Споразумение, Администратор 2:

1. носи пълна отговорност за законосъобразността на обработването на Личните данни и за спазването на правата на субектите на данните и на всички Приложимите правила за защита на личните данни;

2. се задължава да уведоми Администратор 1 преди започване на съответното обработване като посочи и основанието за законосъобразното му извършване;

3. в случай на проверки и разследвания от надзорния орган по защита на личните данни или при искания от субектите на данни за упражняване на правата им да оказва пълно съдействие на Администратор 1, включително, но не само, като предоставя надлежни доказателства за изпълнение на задълженията му по това Споразумение и по Приложимите правила за защита на личните данни и за наличието на валидно правно основание за обработването на личните данни.

(4) Ако Администратор 1 инструктира Администратор 2 да заличи някаква част от личните данни, предадени му на основание Договора и това Споразумение, в срок до 5 (пет) работни дни от даване на инструкцията за заличаване на данни от Администратор 1, Администратор 2 заличава всички лични данни, посочени в инструкцията, от всички бази данни и архиви, където се съхраняват същите по време на обработката, и навсякъде, където е приложимо, унищожава или връща на Администратор 1 всички документи, събрани в писмена форма, съдържащи обработени лични данни.

Чл. 6. (1) Администратор 1 се задължава:

1. да уреди по подходящ начин отношенията си със субектите на данни с оглед осигуряване на законосъобразното осъществяване на необходимото за изпълнението на Договора и на настоящото Споразумение предоставяне на лични данни;

2. при предоставяне на личните данни към Администратор 2 да осигури прилагането на подходящи технически и организационни мерки в съответствие с изискванията на Регламента и на всички други Приложими правила за защита на личните данни включително, но се само като гарантира, мерки срещу случайно или неправомерно унищожаване, загуба, промяна, неразрешено разкриване или достъп до личните данни;

3. да подпомага и да оказва пълно съдействие на Администратор 2 за изпълнението на задълженията на Администратор 2, свързани с обработването и защитата на Личните данни, съгласно изискванията на Регламента и на всички други Приложими правила за защита на личните данни; включително, но не само за уведомяване на надзорния орган и на субектите на данни за нарушение на сигурността на личните данни;

4. да уведоми незабавно Администратор 2 в случай че правното основание за обработване на личните данни от страна на Администратор 2 отпадне;

5. в случай на проверки и разследвания от надзорния орган по защита на личните данни или при искания от субектите на данни за упражняване на правата им да оказва пълно съдействие на Администратор 2, включително, но не само, като предоставя надлежни доказателства за изпълнение на задълженията му по това Споразумение и по Приложимите правила за защита на личните данни и за наличието на валидно правно основание за предоставянето на личните данни.

**V. ОБРАБОТВАЩИ ЛИЧНИ ДАННИ.**

**ПОЛУЧАВАНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ. ПОВЕРИТЕЛНОСТ**

Чл. 7. (1) Всяка от страните може да възлага обработването на лични данни на обработващи за нея лични данни, съобразно Приложимите правила за защита на личните данни. В този случай, страните използват само обработващи лични данни, които предоставят достатъчни гаранции за прилагането на подходящи технически и организационни мерки по такъв начин, че обработването да протича в съответствие с изискванията на Регламента и да осигурява защита на правата на субектите на данни.

Чл. 8. Администратор 1 има право по всяко време да отправя запитвания и да получава информация от Администратор 2 относно обработването на личните данни в съответствие с настоящото Споразумение, доколкото съобщаването на тази информация не нарушава правата и свободите на Субектите на данни. Информацията по направеното запитване се предоставя от Администратор 2 в срок до …………… дни, считано от получаване на съответното запитване, или в друг подходящ срок, заложен от Администратор 1 в съответното запитване.

Чл. 9. Страните се задължават да третират настоящото Споразумение като конфиденциално. Разкриване на обстоятелства по настоящото Споразумение може да се извърши само пред компетентен държавен орган или пред други предвидени в закона лица по предвиден в закона ред.

**VI. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

Чл. 10. (1) Всички уведомления, изявления и съобщения на страните по повод на настоящото Споразумение ще бъдат разменяни чрез следните данни за контакт:

**- За АДМИНИСТРАТОРА НА ЛИЧНИ ДАННИ 1:**

Длъжностно лице по защита на данните/лице за контакт: …………………..

Адрес: …………………………………..

e-mail: ……………………………………….

**- За АДМИНИСТРАТОРА НА ЛИЧНИ ДАННИ 2:**

Длъжностно лице по защита на данните/лице за контакт: …………………..

Адрес: …………………………………..

e-mail: ……………………………………….

(2) При промяна на посочените в ал. 1 данни всяка от страните е длъжна да уведоми другата страна.

(3) Спрямо настоящото Споразумение се прилага правото, приложимо спрямо Договора.

(4) В случай че някоя/и от клаузите по настоящото Споразумение се окаже/окажат недействителна/и, това няма да влече недействителност на Споразумението, на други клаузи или негови части. Недействителната клауза ще бъде заместена от повелителните норми на закона.

(5) Всички спорове между страните във връзка с настоящото Споразумение ще бъдат разрешавани доброволно, а в случай на непостигане на съгласие, ще се отнасят до компетентния орган съгласно действащото българско законодателство.

(6) За всички неуредени в настоящото Споразумение случаи се прилагат разпоредбите на действащото европейско и българско законодателство в областта на защитата на личните данни, както и разпоредбите на българското гражданско законодателство що се отнася до други въпроси.

Настоящото Споразумение се състави и подписа в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните, както следва:

За Администратор на лични данни 1: …………………………….

За Администратор на лични данни 2/Получаващия администратор: …